

Република Србија  
МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА  
ДИРЕКЦИЈА ПОЛИЦИЈЕ  
ПОЛИЦИЈСКА УПРАВА У КИКИНДИ

Број: А32/15  
Дана: 05.05.2015. године  
КИКИНДА  
ПМ  
Лок: 235

сн 797752  
РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА  
Београд, ул. Делиградска 16.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА

Л 1 8 1497

**ПРЕДМЕТ:** Допис Заштитника грађана дел. бр. 10099 од дана 18.03.2015.  
године

У прилогу акта достављамо Вам извештај ПУ Кикинда о поступању по препорукама Заштитника грађана о посети ПУ Кикинда у складу са применом Националног механизма за превецију тортуре.

**ПРИЛОГ:**

- извештај о поступању по препорукама Заштитника грађана о посети ПУ Кикинда у складу са применом Националног механизма за превецију тортуре.

НАЧЕЛНИК ПУ КИКИНДА  
главни полицијски саветник  
ДРАГАН ЂОВИЋ



~~45~~ 8 1 5

2 next

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА  
ПОЛИЦИЈСКА УПРАВА КИКИНДА  
ДИРЕКЦИЈА ПОЛИЦИЈЕ  
Одељење полиције  
Број:  
Дана: 05.05.2015 године  
**К И К И Н Д А**

ВЕЗА: Допис Заштитника грађана број 71-8/15, деловодни број 10099 од 18.03.2015.године

ПРЕДМЕТ: Извештај о поступању по препорукама садржаним у Извештају Националног механизма за превенцију тортуре садржаних у извештају о посети ПУ Кикинда.

Дана 26. и 27. фебруара 2015. године од стране Националог механизма за превенцију од тортуре, у складу са мониторингом установа у којима се налазе лица лишена слободе, извршена је посета ПУ Кикинди. Истом приликом у вези са наведеним утврђеним чињеницама и препорукама ПУ Кикинда је поступила и том приликом предузела следеће:

Увидом у део извештаја НПМ који се односи на остваривање права задржаних лица тим НПМ (страна 6.) је утврдио да у ПУ Кикинда обрасци о правима задржаних лица постоје само на српском и енглеском језику, иако је на овом подручју у службеној употреби мађарски језик и писмо. Препорука Министарству унутрашњих послова да се преведе и достави Полицијској управи у Кикинди стандардизовани образац о правима задржаних лица на мађарском језику:

**Поступање по препоруци:** Наиме, дана 16.01.2013. године строго поверљивом депешом број 021-19-9/22 од стране ОП ПУ Кикинда свим организационим јединицама у ПУ Кикинда прослеђени су обрасци „Обавештење о правима доведених и задржаних лица „, као и „Обавештење о правима доведених и задржаних малолетних лица „, на српском језику који садрже сва права предвиђена „ Упутством о поступању са доведеним и задржаним лицима „, као и објашњења око самог спровођења наведеног Упутства. Истом приликом строго поверљивом депешом 021-19-12/25 од дана 21.01.2013. године обратили смо се Управи Полиције везано за сам превод обавештења о правима лица на матерњем језику где смо нагласили да је нашем подручју структура становништва више национална и да имамо изузетан велики број азиланата ( Авганистан, Пакистан, Ирак, Иран, Сомалија и др. ). Такође на иструктивном састанку са радном групом која је учествовала у самој изради и појашњавању примене Упутства о поступању према доведеним и задржаним лицима који је одржан дана 06.03.2013. године у седишту ПУ Кикинда постављено је питање које се односило на превод обавештења на матерњем језику, где смо од стране члана радне групе извештени да је у току израда образца на више језика.

У извештају се даље наводи (страна 7) да у ПУ Кикинда и полицијским станицама у њеном саставу доведеним и задржаним лицама по основу одредаба ЗКП, не уручује образац писаног обавештења о правима која су предвиђена Упутством о поступању према доведеним и задржаним лицима. У ПС Кањижа у једном предмету о задржавању по основу одредава ЗКП пронађен је образац о правима који је израђен према одредбама старог ЗКП. Препорука ПУ Кикинда је да обезбеди да се свим задржаним лицима на основу ЗКП уручује писано обавештење о правима доведених и задржаних лица, сходно одредбама тачк 4. Упутства о поступању према доведеним и задржаним лицима и као посебан образац израђен на језику који лице разуме. Обрасци морају бити уручивани сходно одредбама важећег ЗКП.

**Поступање по препоруци:** Извештај НПМ је послат свим полицијским станицама, Полицијској испостави у Кикиндни, Одељењу полиције, Одељењу криминалистичке полиције,

Одељењу саобраћајне полиције, Одељењу за логистику као и Одсеку пограничне полиције на упознавање и поступање по истом. У својим извештајима начелници ПС, односно начелници наведених одељења су одговорили да су уочене недостатке почели да исправљају што ће се у наредном периоду редовно контролисати. Такође на подручју ПУ Кикинда се користио модификовани образац ( чл. 229 ЗКП-а ) који се налази у апликацији „ Доведена и задржана лица „, и исти није усклађен у складу са изменом и допуном новог ЗКП-а . Од стране ОП извршена је промена образца по новом ЗКП-у ( чл. 294 ЗКП-а ) и исти је достављен свим организационим јединицама у саставу ПУ Кикинда, где би истом приликом било пожељно што пре извршити измену наведеног обрасца у „ Евиденције доведена и задржана лица „.

На страни 10. извештаја под Утврђено, констатовано је да у ПУ Кикинда и ПС у саставу, да су у предметима о задржавању лица пронађени лекарски налази о здравственом стању задржаног лица. Препорука је да у документацији – предметима сачињеним поводом лишења слободе и задржавања неког лица не сме се налазити медицинска документација за то лица, а која је сачиње у вези са прегледима извршеним поводом задржавања. Изузетно информације о здравственом стању задржаног лица могу бити доступне полицијским службеницима само уколико је то од значаја за конкретан случај и на начин описан у извештају.

**Поступање по препоруци:** Сви начелници организационих јединица су упознати са извештајем у вези са препоруком који се односи на примену Националног преветивног механизма од дана 18.03.2015. године и у нередном периоду приликом извршених лекарских прегледа од поступајућих лекара ће се тражити лекарски извештаји у складу са наведеном препоруком.

У извештају на страни 12 под Утврђено, констатовано је да су у ПС Нови Кнежевац и Кањижа пронађени записници о полицијском задржавању који нису потписани од стране задржаних лица, нити је унета констатација да су лица исте одбили да потпишу. У седишту ПУ и ПС Нови Кнежевац у записницима о задржавању се не уноси констатација да је задржаном лицу указана лекарска помоћ. Препорука је да се сваком задржаном лицу да на увид записник о задржавању, што ће бити потврђено потписом задржаног лица, а у случају одбијања потписа, уносиће се констатација да је лице одбило да потпише записник. Обављање лекарских прегледа задржаних лица и указивању лекарске помоћи овим лицима констатоваће се у записнику.

**Поступање по препоруци:** У току 2013 године полицијски службеници који врше унос података у „ Евиденцију доведених и задржаних лица „, у ПУ Кикинда су у више наврата позивани на рапорт где су опоменути да искључиво поступају у складу са Упутством о поступању доведеним и задржаним лицима као и корисничким упуством за апликације „ Евиденција доведених и задржаних лица „, док је у току 2014. године због оваквих и сличних пропуста поднето 5 дисциплинских пријава против пол. службеника који обављају послове у дежурним службама на подручју ПУ Кикинда.

У извештају на страни 14 под Утврђено, да се у свим организационим јединицама средства за везивање употребљавају приликом довођења лица, иако за то не постоје увек оправдани разлози. Препорука је да Министарство унутрашњих послова измени Упутство о поступању према доведеним и задржаним лицима тако што ће прописати да ће се средства за везивање користити само када је то заиста неопходно, а не приликом превоза, односно транспорта сваког лица чије се довођење врши, као што је сада одређено. У ПУ Кикинда, полицијски службеници неће приликом довођења лица службеним возилом свако лице везивати, већ ће то чинити само из оправданих разлога у законом предвиђеним случајевима.

**Поступање по препоруци:** из саме препоруке се види да је иста у првом делу насловљена на решење које је у надлежности Министарства унутрашњих послова, док се други део препоруке односи на поступање полицијских службеника ПУ Кикинда, који су дужни да

поступају по постојећем Упутству о доведеним и задржаним лицима. На подручју ПУ Кикинда углавном се узимају изјаве лица над којима су примењена средства принуде, осим у случајевима кад лица нису доступна тј. приликом довођења лица на захтев друге полицијске управе и других органа.

У извештају на страни 17, у вези просторије за задржавање утврђено је да у ПУ Кикинда хигијена мокрог чвора, који се налази у непосредној близини просторије за задржавање, није задовољавајућа. Препорука је да се предузму мере како би се редовно одржавала хигијена мокрог чвора који користе задржана лица.

**Поступање по препоруци:** Извештај НПМ је прослеђен и начелнику одељења за логистику који је и поред непостојања довољног броја хигијенских радника/ца наложио редовно одржавање хигијене мокрог чвора.

У извештају на страници број 18 под утврђено, констатовано је да просторија за задржавање у ПС Кањижија није у довољној мери осветљена природно и вештачком светлошћу. Такође доток свежег ваздуха је отежан и потребно је хигијенско крчење. Препорука је да се предузму одговарајуће мере како би се омогућило да просторија за задржавање буде довољно осветљена природном светлошћу, као и да се обезбеди адекватан доток свежег ваздуха у просторију за задржавање. Извршити крчење и хигијену редовно одржавати. Такође је препорука и да се предузму потребне мере како би се архивирали и чували видео записи у року не краћем од 30 дана.

**Поступање по препоруци:** Поводом дела извештаја у којем се наводе препоруке у вези радова на просторијама за задржавање у доградњи или изградњи просторија за задржавање, пруређења и друго, наводимо да су до сада у неколико наврата према Министарству унутрашњих послова послати захтеви разне природе у вези побољшања услова у просторијама за задржавање. 2012. године направљен је елаборат свих просторија за задржавања, просторија у којима се ради са доведеним лицима, просторија за препознавање и др. који је послат Комисији Министарства унутрашњих послова за праћење европске конвенције о спречавању мучења, нечовечних, понижавајућих казни или поступака. У току месеца Марта 2015. године ПУ Кикинда је посетила посебна Комисија која је сагледала све просторије за задржана лица јер су за ПУ Кикинду определена одређена средства за реновирање и адаптирање просторија. Што се тиче чувања и архивирања видео записа о истом је извештена надлежна службе ПУ која ће у зависности од могућности предузети одговарајуће техничке мере.

У извештају на страници број 20 под утврђено, констатовано је да просторија за задржавање у ПС Нови Кнежевац није у довољној мери осветљена (природно уопште није) вештачком светлошћу. Не постоји видео надзор. Препоруке и поступање по препоруци као што је наведено у случају ПС Кањижија.

У извештају на страници број 21 под утврђено, констатовано да је просторија за задржавање у ПС Сента хигијенски незадовољавајућа, а мокри чвор удаљен. Препоруке и поступање по препоруци као што је наведено у случају ПС Кањижија и Нови Кнежевац.

У извештају на страници број 22 под утврђено, констатовано да у просторији за задржавање у ПС Чока није обезбеђен адекватан доток свежег ваздуха, као ни адекватно грејање. Хигијена незадовољавајућа. Мокри чвор удаљен. Препоруке и поступање по препоруци као што је наведено у случају ПС Кањижија и Нови Кнежевац.

У извештају на страници 23, под насловом заједничке препоруке под утврђено, констатовано је да у седишту ПУ и свим ПС нема опреме у виду кутија са прибором за прву помоћ. Такође је констатовано да у ПУ Кикинда и свим ПС нису обезбеђени комплети система противпожарне заштите, а полицијски службеници нису прошли обуку у поступању у случају пожара. Препорука је да се обезбеде кутије са прибором за прву помоћ и да се у

седишту ПУ и свим ПС поставе планови евакуације и упутства у случају пожара, као и да се организује и спроведе одговарајућа обука полицијских службеника из области заштите од пожара.

**Поступање по препоруци:** У току 2013. године Одељење за вандредне ситуације је извршило вандредни испекцијски преглед ПУ Кикинда и свих организационих јединица у склопу ПУ Кикинда, где је том приликом наложено исправка свих уочених недостатака. У наредном периоду ће бити постављени планови евакуације и поступања у случају пожара на видљивим и доступним местима. Истом приликом у складу са планираним обавезама полицијских службеника у наредном периоду биће организована обука полицијских службеника из области Заштите од пожара у складу са констатованим препорукама. Дописом број 127/15 од стране ОП ПУ Кикинда који достављен Одељењу за логистику упућен је захтев за набавку ормарића „ПРВЕ ПОМОЋИ“, и то 7 коплета „ТИПА 2“ за све дежурне службе и 12 коплета ормарића „ТИПА 1“, за сва полицијска одељења у саставу полицијских станица на подручју ПУ Кикинда, а све у складу са Законом о безбедности и здравље на раду по чл. 79. тачка 21. и Правилником о опреми и поступку за пружање прве помоћи и о организовању службе спасавања у случају незгоду на раду чл. 7 и чл. 8.

Извештај сачинили:

самостални полицијски инспектор

Милиј Петар

самостални полицијски инспектор

Петер Фекете